



Zmluva o spolupráci

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

medzi

Názov: Centrum environmentálnej a etickej výchovy Živica
 so sídlom: Búdková cesta 3552/22, 811 04 Bratislava
 IČO: 35 998 407
 DIČ: 2021542534
 Č DPH: SK2021542534
 zapísaný: v registri občianskych združení pod č. VVS/1-900/90-16193
 zastúpený: Kristína Hudeková, výkonná riaditeľka

(ďalej „Organizátor“)

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
 so sídlom: Námestie SNP č.12, 812 34 Bratislava
 IČO: 00164615
 DIČ: 2020829888
 IČ DPH: SK 2020829888
 právna forma: štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, pôsobiaca na základe nového znenia Zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080
 zastúpený: Mgr. Erik Kriššák, generálny riaditeľ

(ďalej „Organizácia - Klient“)

(ďalej spoločne tiež ako „Zmluvné strany“ a jednotlivito „Zmluvná strana“)

1. PREDMET ZMLUVY

- 1.1. Predmetom Zmluvy je úprava podmienok realizácie a účasti na ročnom študijnom programe Sokratovho inštitútu v akademickom roku 2021/2022 (ďalej len „**Ročný program**“) organizovanom Organizátorom pre organizácie-klientov a vybraných Účastníkov.
- 1.2. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všetky podmienky Ročného programu upravené touto Zmluvou a v prípade Organizácie – Klienta zabezpečiť ich dodržiavanie Účastníkom kurzu (ďalej len „**Účastník**“).

2. PODMIENKY ROČNÉHO PROGRAMU

- 2.1. Organizácia – Klient je oprávnená navrhnuť 1 osobu na účasť na Ročnom programe. Organizátor je oprávnený navrhovaného Účastníka odmietnuť alebo prijať v závislosti od výsledkov jeho/jej prijímacieho pohovoru.
- 2.2. Ročný program trvá od 2. 9. 2021 do 3. 7. 2022.

- 2.3. Ročný program pozostáva zo siedmich (7) workshopov a záverečného kolokvia, tak ako je uvedené v harmonograme kurzu v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Harmonogram kurzu**“).
- 2.4. Workshopy sa začínajú vo štvrtok o 17:00 a končia sa v nedeľu o 13:00, s výnimkou úvodného workshopu, ktorý sa začína v piatok o 17:00 a končí sa v nedeľu o 13:00, a záverečného kolokvia, ktoré sa začína v stredu o 17:00 a končí sa v nedeľu o 13:00.
- 2.5. Harmonogram kurzu je záväzný, pokiaľ nezasiahne vyššia moc. Za zásah vyššej moci sa považuje aj pandémia ochorenia COVID-19 v prípade, že protipandemické opatrenia orgánov verejnej moci neumožňujú zhromažďovanie osôb alebo môže byť takéto zhromažďovanie pre Účastníkov a lektorov rizikové. Pre vylúčenie pochybností Zmluvná strana potvrdzuje, že sa neplnenie Harmonogramu kurzu z dôvodu vyššej moci nepovažuje za porušenie povinností Organizátora podľa tejto Zmluvy.

3. PRÁVA A POVINNOSTI ORGANIZÁTORA

- 3.1. Organizátor má právo v prípade zásahu vyššej moci:
 - 3.1.1. Harmonogram ročného programu zmeniť alebo nahradiť prezenčnú formu online formou.
 - 3.1.2. vymeniť lektorov a lektorky jednotlivých workshopov za lektorov a lektorky obdobného zamerania, expertízy a skúseností.
- 3.2. Organizátor je povinný:
 - 3.2.1. zabezpečiť Účastníkovi účasť na siedmich (7) workshopoch realizovaných v akademickom roku 2021/2022 a na záverečnom kolokviu (ďalej len workshopy) podľa Harmonogramu štúdia uvedenom v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve.
 - 3.2.2. zabezpečiť lektorov a lektorky, výučbové priestory, ubytovanie, stravu, učebné texty a materiál potrebný na realizáciu workshopov.
 - 3.2.3. Prípadnú zmenu alebo zrušenie programu určeného v Harmonograme kurzu Účastníkovi bezodkladne, najneskôr sedem (7) kalendárnych dní pred začatím príslušného workshopu, písomne alebo elektronicky oznámiť. V prípade vydania protipandemických opatrení, ktoré znemožnia uskutočnenie workshopu v čase kratšom ako sedem (7) kalendárnych dní pred začatím workshopu Organizátor Účastníkovi oznámi zmenu alebo zrušenie programu podľa Harmonogramu kurzu bezodkladne, a to buď telefonicky alebo textovou správou.
 - 3.2.4. vydať Účastníkovi osvedčenie o absolvovaní ročného programu, ak absolvoval Ročný program úspešnou obhajobou vlastného verejnoprospešného, tzv. „sokratovského“ projektu.
- 3.3. Organizátor je oprávnený
 - 3.3.1. počas štúdia prostredníctvom realizačného tímu vydávať pokyny a stanovovať ďalšie pravidlá štúdia, ktoré sú v súlade s rámcovými pokynmi a pravidlami štúdia, stanovenými touto zmluvou a podrobnejšie ich dopĺňajú. Tieto pokyny alebo ďalšie pravidlá organizátor oznámi Účastníkovi písomne alebo emailom.
 - 3.3.2. v prípade porušenia tejto Zmluvy alebo pokynov a ďalších pravidiel štúdia Účastníka vylúčiť zo štúdia v súlade s postupom podľa bodu 6 tejto Zmluvy.
- 3.4. Organizátor nehradí Účastníkovi poistenie, náklady spojené s dopravou na miesto konania workshopov a záverečného kolokvia a časť nákladov na stravu v súlade s podmienkami uvedenými v bode 5 tejto Zmluvy.

4. PRÁVA A POVINNOSTI ÚČASTNÍKA

4.1. Účastník je povinný

- 4.1.1. absolvovať štúdium ako celok, a teda zúčastňovať sa workshopov uvedených v Harmonograme štúdia v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve, a to v čase upravenom v bode 2.4 tejto Zmluvy.
- 4.1.2. pripravovať sa na workshop podľa pokynov Organizátora a plniť si ďalšie študijné povinnosti stanovené organizátorom alebo lektormi.
- 4.1.3. zrealizovať vlastný projekt v súlade s podmienkami uvedenými v bode 4 tejto Zmluvy.
- 4.1.4. uhradiť časť nákladov na stravu a ubytovanie spojené s účasťou na workshopoch v jednej splátke v súlade s podmienkami uvedenými v bode 5 tejto Zmluvy.
- 4.1.5. neúčasť podľa bodu 4.2.1. oznámiť organizátorovi písomne alebo emailom najneskôr sedem kalendárnych dní pred začiatkom príslušného workshopu, vo všetkých ostatných prípadoch je Účastník povinný neúčasť na workshope s uvedením dôvodu bezodkladne oznámiť organizátorovi, a to písomne alebo emailom, v nevyhnutnom prípade telefonicky.
- 4.1.6. bezodkladne organizátorovi oznámiť príchod na workshop v termíne alebo čase inom, než aký je stanovený organizátorom v Harmonograme štúdia v Prílohe č. 1 a v bode 2.4. tejto Zmluvy. Toto oznámenie možno realizovať písomne alebo emailom, v nevyhnutnom prípade telefonicky.

4.2. Účastník je oprávnený

- 4.2.1. nezúčastniť sa bez udania dôvodu na jednom workshope. Toto právo si nemôže uplatniť na workshope *Teambuilding* (24. – 26. 9. 2021) a na *záverečnom kolokviu* (29. 6. – 3. 7. 2022). Neúčasť je povinný oznámiť organizátorovi spôsobom stanovenom v bode 4.1.5.
- 4.2.2. žiadať od organizátora ďalšie informácie a náhradný termín konania v prípade zmeny alebo zrušenia programu podľa Harmonogramu štúdia uvedeného v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

5. SOKRATOVSKÝ PROJEKT ÚČASTNÍKA

- 5.1. Účastník sa zaväzuje zrealizovať vlastný verejnoprospešný projekt.
- 5.2. Povinnou súčasťou projektu je projektová žiadosť, priebežná správa o realizovaní projektu a záverečná správa o realizácii projektu. Tieto časti Účastník vypracuje písomne, v termínoch podľa špecifikácie a pokynov organizátora.
- 5.3. Organizátor nie je povinný poskytnúť Účastníkovi finančnú pomoc s realizáciou projektu.
- 5.4. Účastník je povinný organizátora priebežne informovať o priebehu projektu.

- 5.5. Účastník je povinný vhodnými spôsobmi preukázať, že projekt skutočne realizoval (napr. pomocou prezenčnej listiny, fotodokumentácie, referencií, mediálnych výstupov a pod.).
- 5.6. Účastník je povinný pri realizácii svojho projektu na všetkých propagačných materiáloch a pri mediálnych a verejných vystúpeniach primeraným spôsobom uviesť Sokratov inštitút a jeho donora/donorov (napr. uvedením loga na plagáte, písomnou zmienkou v tlačovej správe, ústnou zmienkou vo verejnom prejave a pod.), a to v súlade s pokynmi organizátora.

6. POPLATOK ÚČASTNÍKA ZA STRAVU A UBYTOVANIE

- 6.1. Výška poplatku Účastníka za stravu a ubytovanie spojeného s účasťou na workshopoch bola v akademickom roku 2021/2022 určená na 390 eur. Organizácia-klient, ktorá nominovala Účastníka, je preto povinná uhradiť poplatok za stravu a ubytovanie vo výške **390 eur (slovom: tristodeväťdesiat eur) vrátane DPH**.
- 6.2. Organizácia-klient uhradí poplatok v jednej splátke **do 31. 8. 2021**.
- 6.3. Poplatok v jednej splátke je Organizácia-klient povinná uhradiť na **účet organizátora** [redacted] na základe vystavenej faktúry CEEV Živica.
- 6.4. Organizátor je oprávnený vymáhať úrok 0,05 percenta za každý kalendárny deň omeškania platby.
- 6.5. Ak sa Účastník nezúčastní workshopu alebo záverečného kolokvia, náklady za stravu a ubytovanie počas absencie sa mu nevracajú. Organizátor sa zaväzuje takto získané finančné prostriedky použiť výhradne v rámci projektu Sokratov inštitút.

7. PORUŠENIE POVINNOSTÍ ZO STRANY ÚČASTNÍKA A VYLÚČENIE ZO ŠTÚDIA

- 7.1. Neskorý príchod na workshop alebo skorší odchod z workshopu bez oznámenia organizátorovi v súlade s bodom 3.1.6. sa považuje za neúčast' na workshope, a to napriek prítomnosti Účastníka na niektorej časti workshopu.
- 7.2. Ak sa Účastník nezúčastní viac ako jedného workshopu alebo záverečného kolokvia, a nebude schopný preukázať závažné zdravotné alebo rodinné dôvody svojej neúčasti, zaplatí organizátorovi storno poplatok, ktorý je stanovený na **84 eur (slovom: osemdesiat štyri eur) vrátane DPH** za každý vymeškaný workshop alebo kolokvium. Storno poplatok musí byť uhradený na základe vystavenej faktúry CEEV Živica resp. dodávateľa daných služieb do 30 kalendárnych dní po absencii na workshope alebo kolokviu; organizátor je oprávnený vymáhať úrok 0,05 percenta za každý kalendárny deň omeškania platby.
- 7.3. Za závažné porušenie povinností Účastníka sa považuje najmä:
- 6.2.1 nezúčastnenie sa workshopu alebo jeho časti bez uskutočnenia oznámenia organizátorovi podľa bodov 3.1.5. a 3.1.6.
- 6.2.2 nedostatočná príprava na workshop (nedostatočné štúdium textov, neplnenie si dištančných zadaní).

- 6.2.3 nedostatočné výsledky v projekte zapríčinené veľmi malým alebo žiadnym úsilím Účastníka. Úsilie a výsledky Účastníka sa posudzujú individuálne s ohľadom na charakter a tému projektu Účastníka.
- 6.2.4 porušenie pokynov a ďalších pravidiel štúdia stanovených realizačným tímom podľa bodu 2.2.1.
- 7.4. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti, bude organizátorom napomenutý. Závažné porušenie povinností Účastníkom organizátor oznámi Účastníkovi formou písomného napomenutia, ktoré sa zasiela poštou alebo elektronicky. Ak Účastník po písomnom napomenutí svoje povinnosti opätovne poruší, bude zo štúdia písomným oznámením realizačného tímu vylúčený.
- 7.5. Oznámenie vylúčenia Účastníka sa doručí Účastníkovi a Organizácii – Klientovi. Vylúčenie nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia Účastníkovi.
- 7.6. Od nasledujúceho workshopu po vylúčení bude CEEV Živica žiadať v prípade účasti na workshope od Účastníka spolupodieľanie sa na nákladoch sumou 84 eur (slovom: osemdesiat štyri eur) vrátane DPH za 1 workshop. Táto suma musí byť uhradená na základe vystavenej faktúry CEEV Živica resp. dodávateľa daných služieb vopred pred uskutočnením daného workshopu alebo kolokvia organizátor je oprávnený vymáhať úrok 0,05 percenta za každý kalendárny deň omeškania platby.

8. PODMIENKY ZÍSKANIA OSVEDČENIA O ABSOLVOVANÍ ŠTÚDIA

- 8.1. Účastník získa osvedčenie o absolvovaní štúdia na Sokratovom inštitúte a ECTS kredity, ak sa zúčastnil aspoň 4 workshopov a záverečného kolokvia, splnil si povinnosti stanovené touto Zmluvou a pokynmi a pravidlami štúdia, zložil záverečnú skúšku a Účastník, uhradil všetky svoje finančné záväzky voči organizátorovi, ktoré by mu vznikli v súvislosti s bodmi 7.2 a 7.6 tejto zmluvy.
- 8.2. Účastníkovi, ktorý úspešne absolvuje štúdium na Sokratovom inštitúte, organizátor vydá osvedčenie o úspešnom absolvovaní štúdia. V spolupráci s Technickou univerzitou vo Zvolene umožní Účastníkovi čerpať ECTS kredity za štúdium. Spôsob, akým sa kredity čerpajú alebo ďalšie akademické náležitosti štúdia, nie sú predmetom tejto Zmluvy; tieto sú upravené Študijným poriadkom Technickej univerzity vo Zvolene.

9. TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY

- 9.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 1. 9. 2021 do 31. 8. 2022.
- 9.2. Ak niektorá zo zmluvných strán závažne poruší povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, je druhá zmluvná strana oprávnená od zmluvy odstúpiť.

10. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1. Osobami oprávnenými jednať za organizátora vo veciach organizačných sa stanovujú: Jana Ďaďová () a Tomáš Hallon ().
- 10.2. Zmluvné strany podpísaním tohto dokumentu súhlasia s navrhnutou Zmluvou o štúdiu a potvrdzujú, že budú konať v súlade s dohodnutými podmienkami.
- 10.3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 10.4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 10.5. Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží organizátor a dva rovnopisy obdrží organizácia - klient.
- 10.6. Obsah príloh tejto Zmluvy sú neoddeliteľnou súčasťou obsahového záväzkového vzťahu založeného touto Zmluvou.

V dňa

.....

Organizátor

.....

Organizácia – Klient

Príloha č. 1 HARMONOGRAM ŠTÚDIA

24. – 26. 9. 2021	Tomáš Pešek, Jana Ďaďová, Tomáš Hallon: Teambuilding
18. – 21. 11. 2021	Sylvia Ondrisová (Posilnení lídri a líderky)
20. – 23. 1. 2022	Dušan Ondrušek (Facilitácia a vedenie skupiny)
17. – 20. 2. 2022	Zuzana Labašová (Globálne vzdelávanie)
17. – 20. 3. 2022	Alexander Mušinka (Rómovia na Slovensku)
28. 4. – 1. 5. 2022	Nadine Bloch (Občiansky aktivizmus)
2. – 5. 6. 2022	Erik Baláž (Európska divočina)
29. 6. – 3. 7. 2022	Záverečné kolokvium a obhajoba projektov